CONCISE SPANISH DICTIONARY



JOSEPH G. FUCILLA

This Spanish-English, English-Spanish Dictionary is a thoroughly modern work containing over 50,000 words. Its outstanding features are the good clear type and spacing, the inclusion of a number of idiomatic phrases and the connotation of the gender of each Spanish noun in both parts of the Dictionary.

This Dictionary will cover the requirements of all but the most advanced student of Spanish, who none the less, will find it invaluable for quick and handy reference.

CONCISE SPANISH DICTIONARY

SPANISH-ENGLISH

AND
ENGLISH-SPANISH

JOSEPH G. FUCILLA

Professor of Romance Languages Northwestern University, Evanston, Illinois

PART ONE: Spanish-English Pages 1-306

PART TWO: English-Spanish Pages 1-332



GEORGE G. HARRAP & CO. LTD

First published 1948 by George G. Harrap & Co. Ltd 182 High Holborn, London, W.C.1

Reprinted: 1952, 1955

Copyright. All rights reserved

PREFACE

This book has been compiled in response to the growing demand for a popularly priced, thoroughly modern dictionary of the Spanish and English languages. For several years there has been a steady increase in the interchange of thoughts and ideas, and a marked growth in commercial relations, between English- and Spanish-speaking peoples, especially the Spanish-speaking nations of Central and South America.

This development greatly deserves to be encouraged, and one way of encouraging it is to implement the new interest in these two languages with suitable tools for their mastery. Among the tools of language mastery, few are more useful than a good bilingual dictionary. By a "good" dictionary we mean one that gives accurate translations of all the words and expressions in both languages that people must know to be able to read and speak these languages effectively.

That is the practical sort of tool this book is designed to be. A dictionary of this handy size naturally cannot include complete vocabularies of either language, and it is not offered to advanced students as equivalent in the length of its word list to the larger, more expensive works in this field. But for all ordinary purposes we believe this dictionary will be found to contain virtually every word and expression needed for the effective mastery of both languages. It is designed to be as useful to the Spanish-speaking student learning English as to the English-speaking student learning Spanish.

Both sections of the book have been compiled with the utmost regard for the needs of the user. Among the needs that we have constantly kept in mind are:

- 1. All the words and expressions in popular use, including the vocabulary necessary for reading modern newspapers and for carrying on commercial correspondence.
- 2. For the more specialized user an adequate technical vocabulary in the fields of science, engineering, arts, trades, sports, etc.
- 3. Accurate translations into equivalent terms or (in cases where equivalent terms do not exist) clear definitions in the briefest possible form.
- 4. Sufficient information about each word, such as its part of speech, gender, number, inflection, usage, etc., to ensure its correct use.

- 5. A single all-inclusive word list for each half of the dictionary, avoiding the wasted time and annoyance of having to consult separate lists for proper nouns, abbreviations, idiomatic phrases, etc.
- 6. Large clear print that will make continued use of the dictionary a pleasure rather than a strain.

Special attention has been given to the inclusion of new words, many of which are of too recent origin to appear in dictionaries published prior to the outbreak of World War II.

Space for the inclusion of a great many additional words was gained by the decision to dispense with pronunciations. In the case of Spanish words, pronunciation is no problem to anyone who will take the trouble to consult—or, better yet, to learn—the few simple rules of pronunciation appearing at the start of the Spanish section. In the case of English words, language teachers are generally agreed that correct pronunciation cannot be conveyed without the use of a third language in the form of a complicated system of phonetic symbols. The experience of English-Spanish dictionaries employing such systems of pronunciation has shown that they do not have sufficient usefulness in a work of this scope to justify their inclusion. The space which they would have taken has been more profitably devoted to the use of larger type and to the translation of hundreds of additional words.

Other special features of this dictionary include: (1) an abundance of idiomatic phrases, each under its appropriate key word; (2) an indication of the gender of Spanish nouns in *both* sections, thus eliminating the necessity of turning from the English section to the Spanish section for this essential information.

Acknowledgment is due to the following for expert assistance in the preparation of this work: Graciano Salvador, Professor of Languages at Loyola University (Chicago), and Ida Navarro de Hinojosa, formerly Instructor in the Normal School of Panama and Spanish-English Translator for *Rotary International*. Mrs Hinojosa's painstaking care in thrice reading every entry in this dictionary has contributed largely to whatever scholarly excellence it may possess.

JOSEPH G. FUCILLA

PART I

SPANISH - ENGLISH

MAN

ESPAÑOL - INGLÉS

SPANISH PRONUNCIATION

VOWELS

a sounds as a in father. Example: Ana.

e has two sounds. At the end of a syllable and before m, n, or s it sounds like e in they but without the vanish into ee at the end. Examples: seda, leve, pensar, mes. Everywhere else it has the sound of e in ten. Examples: puerta, rey, el.

i sounds as i in machine. Ex.: rico, mesita.

o has two sounds. At the end of a syllable it has the sound of o in tone. Examples: todo, sonar. Everywhere else it sounds like o in gone. Examples: soy, sol, contar.

u sounds as u in rule, or as oo in soon. Ex.: fruta, útil.

y (sometimes used as a vowel) sounds as i in machine. Ex.: y, ley, hay.

CONSONANTS

b has a sound slightly softer than the English b when used at the beginning of a sentence or breath-group. Ex.: bondad, bien. Elsewhere it has the softer sound of the English v, but with the lips lightly touching. Examples: sabe, habla.

c if before a, o, or u has the sound of k. Ex.: casa, cosa, Cuba. If c appears before e or i, it sounds like th in think. Ex.: cena, cinco. However, in many parts of Spain and in all Spanish America the c

before e or i has the sound of the regular Spanish s.

ch is a separate sound and is pronounced like ch in chin. Ex.: chacho. d if between vowels sounds as the th in then. Ex.: mudo. Otherwise it is approximately as in English. Ex.: débil.

f is like f in English.

g before a, o, or u has the hard sound as in English God. Ex.: gana. Before e and i it has a soft sound like English h. Ex.: gente, giro.

h is always silent. Ex.: hado, pronounced atho.

j is like English h as in hot. Ex.: jota. k which is like English k, is found only in a few borrowed words. Ex.: kilo.

l is like l.

ll is a separate sound and is pronounced ly like lli in million. Ex.: llave.

n is like n, except that it takes the sound of m before b, v, f, p, and m. \tilde{n} is a separate sound and is pronounced ny like ni in onion. Ex.: $u\tilde{n}a$.

p is like the English p, only softer.

q is found only in combination with u, which is a silent letter in the group; que is pronounced ke (pronouncing the e as in Spanish, that is, like in ten or pen), and qui is pronounced key.

r is pronounced approximately as it is in English. Ex.: clero.

rr is a separate sound and calls for the trilling of the tongue so as to produce several vibrations. Ex.: sierra.

s is like the English s in see or list. Ex.: saco, resbalar, esmero.

t is like the English t, but a little softer.

v has the same two sounds as the Spanish b. Examples: vaca, grave.

w is found in a few borrowed words and usually retains the sound it had

in the original language.

x is like the English x. Ex.: existo. In México, mexicano (written Méjico, mejicano in other Spanish-speaking countries) and in a few other words of Mexican origin, the x is like the Spanish j. However, x before a consonant is pronounced s. Ex.: extremo.

y sounds as y in yet. Ex.: yodo. However, final y (ex.: rey) as well as y

meaning and are pronounced like Spanish i.

z sounds as th in thin or thought. Ex.: zapato. However, in many parts of Spain and in all Spanish America it has the sound of the regular Spanish s.

ACCENTUATION

Words ending in a vowel or in n or s are accented on the next to the last syllable. Ex.: seguro, hablan, comidas.

Words ending in a consonant other than n or s are accented on the

last syllable. Ex.: papel, escribir, feroz.

Stresses that do not conform to the above two rules call for a written accent. Ex.: francés, lección, ánimo.

SYLLABIFICATION

A. A single consonant between vowels begins a syllable. Ex.: ca-sa.

B. The single consonant sounds ch, ll, rr, as well as the consonant group followed by l or r (except rl, sl, tl), also begin a syllable. Ex.: e-char,

a-llanar, pe-rro, ha-blo, a-pli-co, ma-dre.

C. Rl, sl, tl, and groups of two consonants, other than those mentioned in B, are divided so that one consonant goes with the preceding syllable and one with the following syllable. Ex.: man-ta, que-rer-se, ctr-cu-lo, cal-ce-tin.

D. In groups of more than two consonants, the last consonant or the two consonants forming the indivisible group (see B) begin the syllable.

Ex.: ex-tre-mo, sor-pren-der, ins-tru-men-to.

E. When two strong vowels—a, e, or o—come together, each one is a part of a different syllable. Ex.: pa-se-o, lo-a. If the strong vowels are preceded or followed by the weak vowels i and u (and sometimes y), the combination forms only one syllable. Ex.: au-to, ai-re, pei-ne, ley. However, where the weak vowels have a written accent in the last named combinations, they and the strong vowels form two syllables. Ex.: di-a, ma-iz, re-i, flú-ido.

F. Prefixes form separate syllables except when followed by s. Ex-

amples: ab-negar, des-engaño, cons-tante.

ABBREVIATIONS

Abbreviations used in this dictionary—Abreviaturas usadas en este diccionario.

adj.	adjective, adjetivo	Mex.	Mexico, Méjico
adv.	adverb, adverbio	mil.	military art, milicia
aer.	aeronautics, aeronautica	min.	mining, mineria
agr.	agriculture, agricultura	mus.	music, música
anat.	anatomy, anatomía	n.	noun, sustantivo
arch.	architecture, arquitectura	naut.	nautical, náutico or ma-
Arg.	Argentina, Argentina		rino
art.	article, artículo	orn.	ornithology, ornitología
ast.	astronomy, astronomía	phot.	photography, fotografía
auto.	automobile, automóvil	phy.	physics, física
biol.	biology, biología	pl.	plural, plural
Bol.	Bolivia, Bolivia	poet.	poetry, poética
bot.	botany, botánica	pol.	politics, política
chem.	chemistry, química	p.p.	past participle, participio
Col.	Colombia, Colombia	P.P.	pasado
coll.	colloquial, familiar	P. R.	Puerto Rico, Puerto Rico
com.	commerce, comercio	prep.	preposition, preposición
conj.	conjunction, conjunción	print.	printing, imprenta
def.	defective, defectivo	pron.	pronoun, pronombre
dent.	dentistry, dentistería	rad.	radio, radiocomunicación
eccl.	ecclesiastic, eclesiástico	rail.	railway, ferrocarril
Ecu.	Ecuador, Ecuador	rhet.	rhetoric, retórica
elec.	electricity, electricidad	sing.	singular, singular
ent.	entomology, entomología	Sp. Am.	Spanish America, His-
f.	feminine, femenino	~ p	panoamérica
fig.	figurative(ly), figurado	theat.	theater, teatro
geog.	geography, geografía	v.	verb, verbo
geol.	geology, geología	va.	transitive verb, verbo
gram.	grammar, gramática	0.00.	activo
imp.	impersonal, impersonal	Ven.	Venezuela, Venezuela
interj.	interjection, interjección	vet.	veterinary, veterinaria
interr.	interrogative, interro-	vi., vn.	intransitive verb, verbo
	gativo	,	neutro
m.	masculine, masculino	vr.	reflexive verb, verbo re-
math.	mathematics, matemáti-	lie ver	flexivo
	cas	vt.	transitive verb, verbo ac-
mech.	mechanics, mecánica		tivo
med.	medicine, medicina	zool.	zoology, zoologia
	,		30)

SPANISH — ENGLISH

a, prep. to, in, at, according to, on, by, for, of. A.: Alteza, Highness; Aprobado, passed (in an examination); autor, author.

a. área, area; unit of measure equal to 100

square meters. (a) alias, alias.

@ arroba, weight of about 25 pounds; measure of about 32 pints.

@ @ arrobas, pl. of @ arroba.
AA.: Altezas, Highnesses; autores, authors. ab. abad, abbot.

ababa, f. red poppy.

abaca, m. (bot.) abaca; manila hemp. abacería, f. retail grocery stere.

abacero, m. retail grocer.

abacial, adj. pertaining to an abbot or an

ábaco, m. abacus (of a column); calculating frame.

abad, m. abbot.

abada, f. female rhinoceros.

abadejo, m. codfish; yellow wren; Spanish

abadengo, ga, adj. belonging to an abbacy. abadesa, f. abbess.

abadía, f. abbey; abbacy.

abajadero, m. slope.

abajo, adv. under, underneath, below; downstairs; calle -, down the street; hacia -,

abalanzar, va. to balance, to counterpoise; to dart; to impel; -, vn. to rush on with impetuosity; to venture.

abaleador, m. grain cleaner or separator. abalear, va. to separate grain from chaff after winnowing.

abalorio, m. glass bead.

aballestar, va. (naut.) to haul a cable.

abanar, va. to ventilate by means of fans. abanderado, m. (mil.) ensign; standard bearer.

abanderar, va. to register a ship. abanderizador, ra, n. ringleader. abanderizar, va. to band together.

abandonamiento, m. abandonment; carelessness; debauchery.

abandonar, va. to abandon, to desert, to leave; -se, to despond, to despair.

abandono, m. abandonment, forlornness; debauchery; carelessness.

abanicar, va. to fan.

abanico, m. fan; small crane, derrick; - de chimenea, fire fan; - neumático, suction fan.

abaniquero, m. fanmaker.

abano, m. hanging fan, ventilator.

abanto, m. African vulture.

abaratar, va. to cheapen, to reduce in cost. abarca, f. shoe of coarse leather; sandal. abarcar, va. to clasp, to embrace; to contain;

to comprise.

abarcón, m. iron ring, hoop.

abarloar, va. (naut.) to bring alongside a

abarquillar, va. to shape like a boat; to curl up, to form into a roll.

abarracarse, vr. to withdraw into barracks. abarraganamiento, m. concubinage.

abarraganarse, vr. to live in concubinage. abarrancadero, m. boggy place; precipice; difficult business.

abarrancamiento, m. fall into a pit or trap; embarrassment.

abarrancar, va. to dig holes; —se, to become embarrassed.

abarredera, f. broom, carpet sweeper. abarrotar, va. to strengthen with bars; (naut.) to stow the cargo.

abarrote, m. (naut.) small stowage; (Mex.) retail grocery.

abastecedor, ra, n. purveyor, caterer.

abastecer, va. (EZCO, EZCA) to purvey, to supply.

abastecimiento, m. provision; supplying with provisions.

abastionar, va. to fortify with bastions.

abobar, va. to stupefy.

abocado, adi. light (wine).

to meet by agreement. abocardado, da, adj. wide-mouthed.

abocamiento, m. meeting, interview.

abocar, va. to seize with the mouth; -se,

abocinado, da, adj. funnel-shaped, bell-

abasto abasto, m. supply of provisions. abatanar, va. to full cloth. abate, m. abbé. abatido, da, adj. dejected, low-spirited; faint; abject, mean. abatimiento, m. low spirits, depression; - de costado, (aer.) side drift. abatir, va. to throw down; to humble; to depress; -, vn. to descend, to stoop; -se, to be dejected or crestfallen. abdicación, f. abdication. abdicar, va. to abdicate. abdomen, m. abdomen. abdominal, adj. abdominal. abducción, f. abduction. abecé, m. alphabet. abecedario, m. alphabet; spelling book, primer. abedul, m. birch tree. abeja, f. bee; - maestra or madre, queen abejar, m. beehive. abejarrón or abejorro, m. horsefly; bumblebee. abejero, m. beekeeper. abejón, m. drone; hornet. abellacarse, vr. to degrade one's self. aberración, f. aberration. abertal, adj. easily cleft or cracked. abertura, f. chink, cleft, opening; (fig.) plain dealing. abestiado, da, adj. beastlike. abeto, m. fir tree. abetunado, da, adj. bituminous. abey, m. jacaranda. abierto, ta, adj. open; sincere; frank. abigarrado, da, adj. flecked. abigarrar, va. to variegate, to dapple; to diversify. abigeato, m. cattle stealing. abigeo, m. cattle thief. abigotado, da, adj. wearing long whiskers. abintestato, ta, adj. (law) intestate. abiselar, va. to bevel. Abisinia, f. Abyssinia. abismal, adj. abysmal; -, m. clasp nail, shingle nail. abismar, va. to depress, to humble; -se, (Sp. Am.) to be astonished. abismo, m. chasm, abyss; gulf; hell. abitaque, m. rafter. abizeochado, da, adj. biscuitlike. abjuración, f. abjuration. abjurar, va. to abjure, to recant upon oath. Abl. or ab. abril, Ap. or Apr. April. ablación, f. ablation, removal. ablandamiento, m. mollification, softening. ablandar, va. and vn. to mollify, to soften. ablandativo, va, adj. mollifying, softening.

ablativo, m. (gram.) ablative. ablución, f. ablution.

abnegar, va. (IE) to renounce. abobado, da, adj. stultified, silly. abobamiento, m. stupefaction.

abnegación, f. abnegation.

mouthed. abocinar, va. to shape like a trumpet; —, vn. (coll.) to fall upon one's face. abochornar, va. to swelter; to provoke; to shame; -se, to be angry; to blush; to wilt. abofetear, va. to slap or box someone's ears. abogacía, f. profession of a lawyer. abogado, m. lawyer; advocate; mediator. abogar, vn. to advocate; to intercede. abolengo, m. ancestry; inheritance from ancestors abolición, f. abolition, abrogation. abolicionista, m. abolitionist. abolir, va. def. to abolish. abolladura, f. dent; relief. abollar, va. to emboss; to confound; to tire, to bore. abollonar, va. to emboss. abombado, da, adj. bent; stunned, confused. abombarse, vi. to begin to spoil or decompose (foods). abominable, adj. abominable, cursed. abominación, f. abomination, cursedness. abominar, va. to detest. abonado, da, n. subscriber; -, adj. reliable; fit for. abonador, ra, n. a person who goes bail for another. abonamiento, m. surety, bail. abonanzar, va. to grow calm, to clear up. abonar, va. to bail; to insure; to improve; to make good an assertion; to manure; (com.); to give one credit; to credit with, to pay on an account; -, vn. to clear up; -se, to subscribe to; -en cuenta, to credit to one's account. abonaré, m. (com.) check, promissory note, due bill. abono, m. approbation; subscription; bail; fertilizer; pledge; allowance, payment; (com.) entry of an amount collected; - de pasaje, season ticket. abordador, m. (naut.) one who boards a ship; intruder. abordaje, m. act of boarding a ship. abordar, va. (naut.) to board a ship; to put into a port; to take up; to approach (a subject). abordo, m. act of boarding a ship. aborigen, adj. aboriginal, indigenous: -, m. aborigine. aborrachado, da, adj. high-colored. aborrascarse, vr. to grow stormy; to get aborrecer, va. (EZCO, EZCA) to hate, to abhor; to desert (used only of birds). aborrecible, adj. hateful, detestable.

aborrecimiento, m. abhorrence, hatred.

abortamiento, m. abortion.

abortar, vn. to miscarry, to have an abortion. abortivo, va. adj. abortive.

aborto, m. abortion: monstrosity. abortón, m. abortion of a quadruped.

aborujarse, vr. to be muffled up. abotagarse, vr. to be swollen.

abotinado, da, adj. shaped like a gaiter or boot.

abotonar, va. to button: -, vn. to bud. abovedar, va. to arch, to vault. aboyar, va. (naut.) to lay down buoys.

abr. abreviatura, abbr. abbreviation. abra, f. bay; mountain gorge, mountain canvon.

abracijo, m. embrace, hug.

Abrahán, Abraham.

abrasamiento, m. burning, very hot. abrasamiento, m. burning. abrasar, va. to burn; to parch the ground; to squander; -se, to be agitated by a violent passion.

abrasilado, da, adj. of the color of brazilwood

abrasión, f. abrasion.

abrasivo, va, adj. abrasive.

abrazadera, f. clamp, clasp, loop, binding; curtain or shade hook.

abrazamiento, m. embracing.

abrazar, va. to embrace, to hug; to surround;

to comprise, to contain. abrazo, m. embrace, hug. abrego, m. southwest wind.

abrelatas, m. can opener.

labrenuncio! interj. far be it from me! abrevadero, m. watering place for cattle. abrevar, va. to water cattle.

abreviación, f. abbreviation, abridgment; shortening.

abreviador, ra, n. one who shortens.

abreviar, va. to abridge, to cut short; to accelerate.

abreviatura, f. abbreviation.

abribonarse, vr. to act like a scoundrel. abridero, m. nectarine, freestone peach.

abridor, m. nectarine tree; opener; - de latas, can opener: - de láminas, en-

graver; - en hueco, diesinker. abrigaño, m. shelter for cattle.

abrigar, va. to shelter; to protect; to cherish; - la esperanza, to hope; -se, to take shelter; to protect one's self against the

abrigo, m. shelter; protection; aid; wrap, overcoat; - de pieles, fur coat.

abril, m. April.

abrillantador, m. diamond cutter; mercer-

abrillantar, va. to cut a diamond; to mercerize (cotton).

abrimiento, m. opening.

abrir, va. to open; to unlock; to disclose a secret; —se, to be opened; (Mex.) to turn coward.

abrochador, m. buttonhook.

abrochar, va. to button on, to clasp on,

abrogación, f. abrogation, repeal.

abrogar, va. to abrogate.

abrojo, m. (bot.) thistle, thorn; (mil.) caltrop; —s, pl. hidden rocks in the sea. abromado, da, adj. (naut.) hazy, foggy. abromarse, vr. (naut.) to be worm-eaten.

abroquelarse, vr. to shield one's self. abrumador, ra, adj. troublesome, annoy-

ing; overwhelming. abrumar, va. to overwhelm; to cause trouble.

abrupto, ta, adj. abrupt; craggy.

abrutado, da, adj. brutish. absceso, m. abscess.

absentismo, m. absenteeism.

Abs. gen. Absolución general, general absolution.

absolución, f. forgiveness; absolution. absolutamente, adv. absolutely.

absolutismo, m. absolutism, despotism. absoluto, ta, adj. absolute, independent; sole; unconditional; imperious. absolutorio, ria, adj. absolving.

absolver, va. (UE) to absolve; to pardon.

absorbencia, f. absorption.

absorbente, m. and adj. (med.) absorbent; - higiénico, sanitary napkin.

absorber, va. to absorb. absorción, f. absorption.

absorto, ta, adj. absorbed; amazed. abstemio, mia, adj. abstemious.

abstención, f. abstention.

abstenerse, vr. (ABSTENGO, ABSTUVE) to abstain; to refrain from.

absterger, va. to cleanse, to sterilize. abstinencia, f. abstinence.

abstinente, adj. abstinent, abstemious.

abstracción, f. abstraction; retirement. abstracto, ta, adj. abstract.

abstract; -, vn. to leave aside; -se, to

be lost in thought. abstraído, da, adj. retired; absent-minded.

abstruso, sa, adj. abstruse, difficult. absuelto, ta, adj. absolved, acquitted.

absurdidad, f. absurdity.

absurdo, da, adj. absurd; -, m. absurdity. abuela, f. grandmother.

abuelo, m. grandfather; -s, pl. ancestors. abultado, da, adj. bulky, large, massive; (print.) boldface type.

abultar, va. to increase, to enlarge; -, m.

to be bulky.

abundancia, f. abundance. abundante, adj. abundant, copious.

abundar, vn. to abound.

abur, interj. good-by, see you later.

aburar, va. to burn, to scorch. aburelado, da, adj. dark red.

aburrido, da, adj. bored, weary; boresome, tedious.

aburrimiento, m. tediousness.

aburrir, va. to vex, to weary, to bore; to hazard; to relinquish; -se, to be bored

aburujar, va. to press or heap together.

aburujarse, vr. to clot.
abusar, va. to abuse; to impose upon; -, vn. to take advantage.

abusión, f. abuse.

abusivo, va, adj. abusive.

abuso, m. abuse, misuse, ill-usage; - de confianza, breach of trust.

abvección, f. abjectness.

abyecto, ta, adj. abject, low, dejected.

a/c: a cuenta, (com.) on account, in part payment; a cargo, (com.) drawn on; in care of.

A.C. or A. de C. Año de Cristo, A.D. in the year of Our Lord.

acă, adv. here, hither.

acabado, da, adj. finished, perfect, accomplished.

acabalar, va. to complete.

acaballar, va. to cover a mare.

acaballerado, da, adj. gentlemanly. acabar, va. and vn. to finish, to complete; to achieve; to die; to expire; acaba de hacerlo, he has just done it; —se, to

grow feeble, to become run down. acabildar, va. to put to a vote.

acacia, f. acacia tree or shrub.

academia, f. academy; literary society. académico, m. academician; -, ca, adj.

university; academic.

acaecedero, ra, adj. incidental.

acaecer, vn. and imp. (ACAEZCA) to happen. acaecimiento, m. event, incident.

acal, m. Mexican canoe.

acalambrado, da, adj. cramped.

acalenturarse, vr. to be feverish. acalia, f. (bot.) marsh mallow.

acalorar, va. to heat; -se, to get excited; to become warm.

acallar, va. to quiet, to hush; to soften, to assuage, to appease.

acamado, da, adj. laid flat.

acampamento, m. (mil.) encampment. acampar, va. to camp; (mil.) to encamp.

acampo, m. common pasture. acanalado, da, adj. striated, fluted, cor-

rugated.

acanalador, m. grooving tool, grooving plane.

acanalar, va. to make a channel; to flute, to

groove. acandilado, da, adj. peaked, pointed (of

hats). acanelado, da, adj. of a cinnamon color.

acanillado, da, adj. ribbed (applied to

acanto, m. prickly thistle; acanthus leaf. acantonamiento, m. cantonment.

acantonar, va. (mil.) to quarter troops. acañonear, va. to cannonade.

acaparar, va. to monopolize, to corner. acaparrosado, da, adj. copperas-colored. acaponado, da, adj. caponlike; effeminate.

acaramelar, va. to ice, to candy. acarar, va. to confront; to face.

acardenalar, va. to beat black and blue; -se, to be covered with livid spots.

acariciar, va. to fondle, to caress.

ácaro, m. (zool.) cheese mite.

acarreador, m. carrier.

acarrear, va. to convey in a cart, to transport; to occasion, to cause.

acarreo, m. carriage, portage; cartage. acaso, m. chance, haphazard; -, adv. perhaps, by chance, por si -, if perchance.

acastorado, da, adj. beavered. acatalepsia, f. (med.) acatalepsy, feeble-

mindedness. acatar, va. to revere, to respect, to obey

orders. acatarrarse, vr. to catch cold.

acaudalado, da, adj. rich, wealthy. acaudalar, va. to hoard up riches.

acaudillador, m. commander of troops. acaudillar, va. to command troops.

acceder, vn. to accede, to agree. accesibilidad, f. accessibility.

accesible, adj. attainable; of easy access. acceso, m. access, approach; sexual intercourse.

accesorias, f. pl. outbuildings.

accesorio, ria, adj. accessory, additional; -, m. accessory.

accidental, adj. accidental, casual. accidentarse, vr. to have a fit.

accidente, m. accident; haphazard; attack,

acción, f. act, action, operation; battle; position, posture; (com.) share, stock; -ones ordinarias, common stock; —ones preferentes, preferred stock; — de presencia, (chem.) catalysis.

accionamiento, m. drive; — del eje delantero, front wheel drive; — hidraulico, hydraulic drive; - por motor,

motor drive.

accionar, vn. to gesticulate. accionista, m. and f. shareholder; stockholder.

accipitre, m. bird of prey.

acebo, m. holly tree.

acebuche, m. wild olive tree. acebuchina, f. wild olive.

acecinar, va. to salt meat and smoke it;

-se, to wither. acechador, m. one who lies in ambush, prier. acechar, va. to lie in ambush, to lurk; to

waylay; to spy. aceche, m. (chem.) copperas.

acecho, m. lying in ambush, waylaying. acedar, va. to sour; to displease, to disquiet. acedera, f. (bot.) sorrel.

acedia, f. acidity; heartburn; roughness;

harshness of manner.

acedo, da, adj. acid; harsh.

aceitar, va. to oil.

aceite, m. oil; - crudo, crude oil; - pesado, heavy oil; - secante, drying oil; - vegetal, vegetable oil; - de comer, sweet oil; - de higado de bacalao, codliver oil; - de palmacristi or de ricino castor oil.

aceitera, f. oil cruet; oil can or jar; woman who sells oil.

aceitería, f. oilshop.

aceitero, m. oil seller; oil cruet; oiler.

aceitoso, sa, adj. oily, greasy.

aceituna, f. olive; -s aliñadas or en salmuera, pickled olives.

aceitunado, da, adj. olive green.

aceitunero, m. olive seller. aceituno, m. olive tree.

aceleración, f. acceleration.

aceleradamente, adv. swiftly, hastily. acelerador, m. accelerator.

acelerar, va. to accelerate; to hurry.

acelga, f. (bot.) beet.

acémila, f. beast of burden.

acemilar, adj. belonging to mules and mule-

acemilería, f. mule stable. acemilero, m. muleteer. acemita, f. graham bread.

acemite, m. fine bran. acendrar, va. to refine metals; to free from blemish.

acensuar, va. to impose a tax (on property). acento, m. accent.

acentuación, f. accentuation. acentuar, va. to accentuate, to emphasize. aceña, f. water mill.

aceñero, m. keeper of a water mill.

acepar, vn. to take root.

acepción, f. meaning of a word, import; approval.

acepilladora, f. planer, planing machine. acepilladura, f. smoothing with a plane;

-s, pl. chips, shavings.

acepillar, va. to plane; to brush. aceptabilidad, f. acceptability.

aceptable, adj. acceptable; worthy of acceptance.

aceptación, f. acceptation; approbation; (com.) acceptance (of a bill); presentar a la —, to present for acceptance; falta de —, nonacceptance, nonpayment.

aceptador, ra, n. acceptor. aceptante, m. acceptor.

aceptar, va. to accept, to admit; (com.) to honor; - una letra de cambio, to honor a bill of exchange or a draft.

acepto, ta, adj. agreeable.

acequia, f. canal, channel, drain; trench. acequiar, va. to construct canals, drains or cisterns.

acequiero, m. inspector of canals. acera, f. sidewalk; pavement. acerado, da, adj. made of steel.

acerar, va. to steel.

acerbidad, f. acerbity, rigor.

acerbo, ba, adj. rigorous, harsh, rude; cruel;

acerca de, prep. about, relating to.

acercar, va. to bring near together; to approach; -se, to accost; to approach.

acere, m. maple tree.

acería, f. steelwork.

5

acerico or acerillo, m. pin cushion: small bed pillow.

acerino, na, adj. made of steel.

acero, m. steel; edged small arms; (fig.) courage; - aleación, alloy steel; - colado, cast steel; - fundido, hard steel; - niquel, nickel steel; - recocido, tempered steel; - al carbono, carbon steel; - al cromo, chrome steel; - al vanadio, vanadium steel: - en barras, bar steel: - en bruto, raw steel

acerolo, m. (bot.) hawthorn.

acérrimo, ma, adj. most strenuous, very vigorous.

acerrojar, va. to bolt, to lock.

acertadamente, adv. wisely, with knack. acertado, da, adj. fit, proper; prudent;

accurate.

acertador, ra, n. dead shot, true prophet. acertar, va. (IE) to hit the mark; to conjecture right; to turn out true; -, vn. to happen unexpectedly; to take root.

acertijo, m. riddle, conundrum. aceruelo, m. small packsaddle for riding.

acervo, m. heap, pile.

acetábulo, m. apothecary's measure. acetato, m. (chem.) acetate.

acético, ca, adj. acetic.

acetilcelulosa, f. cellulose acetate. acetileno, m. acetylene.

acetona, f. (chem.) acetone. acetosa, f. (bot.) sorrel. acetre, m. small bucket; holy-water fount. aciago, ga, adj. unlucky, ominous; unhappy.

acial, m. barnacle. aciano, m. corn flower.

acibar, m. aloes; aloe tree; (fig.) bitterness. displeasure.

acibarar, va. to add juice of aloes; to gall; to embitter.

aciberar, va. to grind extremely fine. acicalador, m. polisher; burnisher, burnishing tool.

acicaladura, f., acicalamiento, m. burnishing.

acicalar, vn. to polish, to furbish; -se, to dress in style; to paint one's face.

acicate, m. pointed Moorish spur; goad. acidez, f. acidity.

acidificar, va. to acidify.

acidismo, m. (med.) acidosis. acidioso, sa, adj. lazy; weak.

ácido, m. (chem.) acid; — bórico, boric acid; — carbónico, carbonic acid; clorhidrico, hydrochloric acid; - tosfórico, phosphoric acid; - nítrico, nitric acid; - pierico, pierie acid; - sulfúrico, sulphuric acid; - sulfuroso, sulphurous acid; ensayo por -, acid test; exento de -, acid-free; -, da, adj. acid, sour.

acidular, va. to acidify. acídulo, la, adj. (chem.) acidulous, tart. acierto, m. act and effect of hitting; dex-

terity, ability, knack; chance, casualty. acijado, da, adj. copperas-colored.

acije, m. copperas.

acijoso, sa, adj. brownish. acimboga, f. citron tree. ación, f. stirrup leather.

acipado, da, adj. well-milled (of broadcloth). acirate, m. landmark (to show boundaries). acitara, f. rails of a bridge; partition wall. acitrón, m. candied lemon.

aclamación, f. acclamation; por -, unani-

mously.

aclamar, va. to applaud, to huzza; to cry up. aclaración, f. explanation.

aclarar, va. to clear; to brighten; to explain;

to clarify; -se, to clear up. aclimatación, f. acclimatization. aclimatar, va. to acclimatize.

aclocarse, vr. (UE) to brood. zcne, m. (med.) acne.

acobardar, va. to intimidate.

acoceador, ra, adj. kicking (of horses). acocear, va. to kick with hind legs (of horses).

acocharse, vr. to squat, to stoop down. acochinar, va. to assassinate; to injure

acodar, va. to lean the elbow upon; to lay cuttings of vines, shrubs, etc., in the ground.

acodillar, va. to bend at an angle.

zcodo, m. (bot.) layer, scion, shoot.

acogedizo, za, adj. gathered promiscuously. acogedor, ra, n. harborer; protector.

acoger, va. to receive; to protect; to harbor; -se, to resort to.

acogeta, f. place of safety.

acogida, f. reception; asylum; confluence; dar — a una letra, to honor a draft; tener excelente —, to meet with favor, to have an excellent sale.

acogimiento, m. reception, asylum.

acogollar, va. to cover delicate plants with straw.

acogombrar, va. to dig up the ground about

plants; to cover plants with earth. acogotar, va. to kill by a blow on the back of the head or the neck.

acolada, f. accolade.

acolchar, va. to quilt. acólito, m. acolyte; assistant.

acolladores, m. pl. (naut.) lanyards. acollarar, va. to yoke horses, etc.; to couple

hounds.

acometedor, ra, n. aggressor; enterpriser; -, adj. aggressive.

acometer, va. to attack; to undertake; to overtake; to steal over one (sleep).

acometida, f., acometimiento, m. attack, assault.

acomodadizo, za, adj. accommodating. acomodado, da, adj. commodious; suitable,

convenient, fit; wealthy. acomodador, m. usher.

acomodamiento, m. accommodation.

acomodar, va. to accommodate, to arrange;

-, vn. to fit, to suit; -se, to make one's self comfortable.

acomodaticio, cia, adj. accommodating. acomodo, m. accommodation; employment. acompañador, ra, n. companion, chaperon; (mus.) accompanist.

acompañamiento, m. attendance; following; (mus.) accompaniment.

acompañante, ta, n. attendant, companion, chaperon.

acompañar, va. to accompany; to join; (mus.) to accompany; (com.) to attach; -se, to consult with others.

acompasado, da, adj. measured; wellproportioned.

acomplexionado, da, adj. pertaining to the complexion; bien —, of a good complexion; mal —, of a bad complexion.

acomunarse, vr. to unite.

aconchar, va. to accommodate; (naut.) to

embay:

acondicionado, da, adj. conditioned; bien or mal -, well- or ill-prepared, well- or ill-qualified.

acondicionar, va. to prepare, to arrange, to fit; -se, to acquire a certain quality. acongojar, va. to oppress, to afflict; -se, to become sad, to grieve.

acónito, m. (bot.) aconite, monkshood.

aconsejable, adj. advisable.

aconsejador, ra, n. adviser, counsellor. aconsejar, va. to advise; -se, to take advice.

aconsonantar, va. to make a word rhyme with another, to rhyme.

acontecedero, ra, adj. that which may happen; eventual; probable.

acontecer, vn. def. (ACONTEZCA) to happen.

acontecimiento, m. event, incident. acopado, da, adj. cup-shaped, bell-shaped. acopar, vn. to shape like a cup.

acopiamiento or acopio, m. gathering, storing.

acopiar, va. to gather, to store up.

acoplado, da, adj. coupled; -, 'm. trailer (vehicle). acoplamiento, m. coupling, connection,

clutch. acoplar, va. to couple; to adjust or fit

pieces of timber work.

acoquinar, va. to intimidate.

acorazado, da, adj. iron-clad; -, m. battleship; — de bolsillo, pocket battleship. acorazonado, da, adj. heart-shaped.

acorcharse, vr. to dry up and shrivel (of fruits).

acordado, da, adj. deliberate; agreed upon. acordar, va. (UE) to resolve; to tune musical instruments; -, vn. to agree; -se, to come to an agreement; to remember; no - mal, to remember rightly.

acorde, adj. conformable, in agreement; —, m. accord; (mus.) chord.

acordeón, m. accordion.

acordonar, va. (mil.) to form a cordon.

acusación

acornear, va. to gore with the horns.

acoro, m. (bot.) sweet flag.

acorralar, va. to shut up cattle or sheep in pens, to corral; to intimidate.

acortar, va. to abridge, to shorten; - el paso, to slow down.

acorullar, va. to ship oars.

acosar, va. to pursue closely, to molest, to

acostado, da, adj. reclining, stretched, laid down.

acostar, va. (UE) to put to bed; to lay down;

-se, to incline to one side (of buildings); to lie down; to go to bed. acostumbradamente, adv. customarily.

acostumbrado, da, adj. customary, accus-

acostumbrar, va. to accustom; -, vn. to be accustomed.

acotación, f. act of setting bounds; limita-

tion; marginal note. acotar, va. to set bounds; to make marginal notes; to watch for; to select.

acotillo, m. large sledge hammer.

acoyundar, va. to yoke oxen.

acre, adj. acid; sharp; bitter; -, m. acre. acrecencia, f., acrecentamiento, m. increase, augmentation, growth.

acrecentar (IE) or acrecer (EZCO), va. to

increase, to augment.

acreditado, da, adj. accredited; authorized; having a good reputation.

acreditar, va. to assure, to authorize; to credit; to accredit; to give credit; -se, to gain credit.

acreedor, ra, n. creditor; -, adj. worthy;

credit; saldo —, credit balance. acremente, adv. bitterly.

acribadura, f. sifting. acribar, va. to sift; to pierce like a sieve. acribillar, va. to pierce like a sieve; to molest, to torment.

acriminación, f. accusation. acriminador, ra, n. accuser.

acriminar, va. to accuse, to impeach.

acrimonia, f. acrimony; asperity. acrisolar, va. to refine, to purify. acritud, f. acrimony; asperity.

acrobacia, f. acrobatics. acróbata, m. and f. acrobat.

acróstico, m. acrostic.

acta, f. act; minutes of proceeding; - de venta, bill of sale.

actitud, f. attitude, posture.

activar, va. to make active; to expedite, to hasten; to activate; - la propaganda, to give impulse to advertising.

actividad, f. activity; liveliness.

activo, va, adj. active, diligent; -, m. (com.) assets.

acto, m. act; action; function; thesis; sexual intercourse; - continuo, immediately; en el -, at once, immediately; - del reconocimiento, (com.) inspection.

actor, m. actor, player, comedian; plaintiff.

Actos, m. pl. Acts of the Apostles. actriz, f. actress.

actuación, f. action, operation.

actuado, da, adj. actuated; experienced. actual, adj. actual, present.

actualidad, f. actuality, current event; en la -, at present.

actualmente, adv. actually, at present. actuar, vn. to act, to take action; to pro-

ceed; to support a thesis.

actuario, m. actuary, notary. acuafortista, m. and f. etcher.

acuarela, f. water coloring; water color. acuarelista, m. and f. painter in water

acuario, m. aquarium, tank; Aquarius (sign of the zodiac).

acuartelamiento, m. quartering of troops. acuartelar, va. (mil.) to quarter troops; (naut.) to furl sails.

acuático, ca, adj. aquatic, water. acuátil, adj. aquatic.

acuatizar, vn. to light on water.

acubado, da, adj. resembling a pail or bucket.

acucia, f. zeal.

acuciar, va. to covet; to urge. acucioso, sa, adj. zealous, eager. acucharado, da, adj. spoonlike.

acuchillado, da, adj. experienced; slashed; stabbed.

acuchillador, ra, n. quarrelsome person, bully.

acuchillar, va to cut with a saber; -se, to fight with knives.

acudimiento, m. aid, assistance.

acudir, vn. to assist, to succor; to be present; - a, to resort to; to hasten to.

acueducto, m. aqueduct.

ácueo, ea, adj. watery. acuerdo, m. agreement; resolution; tribunal; consent; de -, unanimously, by agreement; de - con, in accordance with; ponerse de -, to reach an agreement; quedar de -, to agree.

acuitar, va. to afflict, to oppress; -se, to

grieve.

acullá, adv. on the other side, yonder. acumen, m. acumen, quick understanding. acumulación, f. accumulation.

acumulador, m. battery, electric storage battery.

acumular, va. to accumulate, to heap together; to impute.

acumulativamente, adv. (law) by way of prevention; jointly.

acuñación, f. coining.

acuñador, m. coiner wedge.

acuñar, va. to coin, to mint; to wedge in, to fasten with wedges.

acuosidad, f. wateriness. acuoso, sa, adj. watery.

acurrucado, da, adj. huddled, squatted.

acurrucarse, vr. to huddle up.

acusación, f. accusation.

acusado, da, n. defendant; accused.

acusador, ra, n. accuser.

acusar, va. to accuse; to reproach; - recibo de, acknowledge receipt of; -se, to acknowledge sins to a confessor.

acusativo, m. (gram.) accusative. acusatorio, ria, adj. accusing.

acuse, m. declaring (in cards); - de recibo, acknowledgment of receipt.

acustica, f. acoustics.

acústico, ca, adj. acoustic. acutángulo, m. acute angle.

achacar, va. to impute, to blame. achacoso, sa, adj. sickly, unhealthy.

achaparrarse, vr. (agr.) not to grow. achaque, m. habitual indisposition; (coll.) menstrual period; excuse; vice; subject matter.

acharolar, va. to lacquer.

achatar, va. to flatten.

achicado, da, adj. childish; diminished. achicador, m. scoop for baling boats; ladle.

achicadura, f. diminution, reduction. achiear, va. to diminish; to bail a boat; -se, to make oneself small; to humble

oneself.

achicoria, f. (bot.) chicory.

achicharrar, va. to fry meat too much; to overheat; to burn to a crisp.

achisparse, vr. to get tipsy.

achocar, va. to knock asunder; to hoard money; -se, to become a dotard.

achuchar, va. (coll.) to crush with a blow. achulado, da, adj. (coll.) rough, tough. adagio, m. adage, proverb; (mus.) adagio.

adala, f. (naut.) pump dale. adalid, m. chief, commander.

adamado, da, adj. effeminate, ladylike.

adamantino, na, adj. adamantine. adamascado, da, adj. damasklike.

Adán, Adam.

adaptabilidad, f. adaptability. adaptable, adj. adaptable.

adaptar, va. to adapt, to fit, to adjust. adaraja, f. (arch.) projecting stones left to continue a wall

adarga, f. oval shield. adargar, va. to shield.

adarme, m. sixteenth part of an ounce; 179 centigrams.

adarvar, va. to bewilder; to stun.

adarve, m. flat top of a wall.

adatar, va. to open an account; to credit. adecenar, va. to divide troops into com-

panies of ten; to count by tens.

adecuación, f. fitness.

adecuado, da, adj. adequate, fit, able. adccuar, va. to fit, to accommodate, to proportion.

adehala, f. tip, gratuity.

adehesar, va. to convert land into pasture. Adela, Adeline, Adele.

Adelaida, Adelaide.

adelantadamente, adv. beforehand.

adelantado, da, adj. anticipated; onward,

bold; advanced; por -, in advance. adelantamiento, m. progress, improvement, advancement.

adelantar, va. and vn. to advance, to accelerate; to pay beforehand; to ameliorate, to improve; to further; -se, to take the

lead: to outdo.

adelante, adv. onward, further off; henceforth; en -, from now on; mas -, farther on, later; salir -, to go ahead, to advance.

adelanto, m. progress, advance. adelfa, f. (bot.) rosebay.

adelgazar, va. to make thin or slender; (fig.) to discuss with subtlety; to refine; -se, to lose weight.

Adelina, Adeline.

ademán, m. gesture; attitude. ademar, va. to line the sides of mines with

planks. además, adv. moreover, also, in addition;

else; - de, besides, aside from.

adenoideo, adj. adenoid; tumor -, adenoids.

adenoso, sa, adj. glandular.

adentellar, va. to bite; to indent; - una pared, to leave bricks projecting from a wall so as to allow for later extension.

adentro, adv. within; inwardly; tierra inland.

adepto, ta, adj. adept, initiated; -, m. follower.

aderezar, va. to dress, to adorn; to prepare; to season; to clean, to trim, to repair.

aderezo, m. adorning; finery; arrangement; - de caballo, trappings.

adestrador, ra, n. trainer. adestrar, va. (IE) to guide; to teach, to instruct; -se, to practice.

adeudado, da, adj. indebted.

adeudar, va. to be dutiable; to contract debts; to owe; - en cuenta, to charge to one's account; -se, to be indebted.

adeudo, m. indebtedness; customs duty; (com.) debit. adherencia, f. adhesion, adherence, cohe-

sion; alliance, kindred.

adherente, adj. adherent, cohesive.

adherir, vn. and vr. (IE) to stick; to adhere to a sect; to espouse a cause; to hold, to cling.

adhesión, f. adhesion; cohesion; adherence. adiamantado, da, adj. adamantine.

adición, f. addition; - de la herencia, entry into an inheritance.

adicional, adj. additional, supplementary.

adicionar, va. to make additions. adicto, ta, adj. addicted, devoted to.

adiestrar, va. = adestrar.

adietar, va. to put on a diet. adifés, adv. on purpose.

adinamia, f. debility, prostration.

adinerado, da, adj. moneyed, rich; wealthy.

adinerar, va. to cash into money. adiós, interj. good-by, adieu.